

1. Oh, mu hella eidekene

Mein liebes Mütterchen

Veljo Tormis (* 1930)

Sõnad eesti rahva eeposest „Kalevipoeg“
Drei Lieder aus dem estnischen Epos „Kalevipoeg“

Andantino doloroso

Soprani *p* kes das mind voll ar - mul Lieb' - mich

kes mind ar - mul kas - va - ta - sid, das voll Lieb' - sich um mich müh - te,

Alti *mf* Oh, mu hel - la ei - de - ke - ne, Müt - ter - chen, - so vol - ler Gü - te,

Tenori *p* kes das mind voll ar - mul Lieb' - r

Bassi

5 kas - va - - ta - sid, oft um - - schlun gen,

kä - te peal - mind kii - gu - ta - sid, suu juu - res in - si - ren. das mich trö - stend oft um - schlun - gen, leis' mich in

kas - va - - ta - sid, oft um - - schlun - gen, gu - ta - sid: Pi - did ük - si muß - test wel - ken alaf ge - sun - gen: Pi - did ük - si muß - test wel - ken

10 Pi - did ük - si su - re - mai - e, muß - test wel - ken und ver - der - ben,

re - mai - e, nä - ge - ma - ta närt - si - mai - e! Pi - did ük - si, and sah - dein ein - sam' Ster - ben! muß - test wel - ken

d - i - e, nä - ge - ma - ta närt - si - mai - e! Pi - di - tes

re - mai - e, nä - ge - ma - ta närt - si - mai - e! Pi - di - tes. und ver - der - ben, nie - mand sah dein ein - sam' Ster - ben! muß - tes.



nä - ge - ma - ta närt - si - mai - e!
 nie - mand sah - dein ein - sam' Ster - ben!

nä - ge - ma - ta närt - si - mai - e!
 nie - mand sah dein ein - sam' Ster - ben!

Kes sul su - rus sil - mad kin - ni, kes sul vao - tas
 Ach, wer schloß - dir sanft die Li - der, strich dir sacht - die

nä - ge - ma - ta närt - si - mai - e!
 nie - mand sah dein ein - sam' Ster - ben!

Kes sul vao - tas kul - -
 Ach, wer schloß - dir sanft - -

Si - ni - lill sul sul - ges sil - mad, kas - te
 Le - ber - blüm - chen schloß die Li - der, Strauß -

kul - mud kok - ku?
 Brau - en nie - der?

Si - ni - lill sul sul - ges
 Le - ber - blüm - chen schloß die

- mud kok - ku?
 die Li - der?

f Poco soster

kat - tis kul - mud. Oh, ke - ne!
 sich her - nie - der. Müit - Gü - te!

kat - tis kul - mud. ei - de - ke - ne!
 senkt' sich nie - der. -c. vol - ler Gü - te!

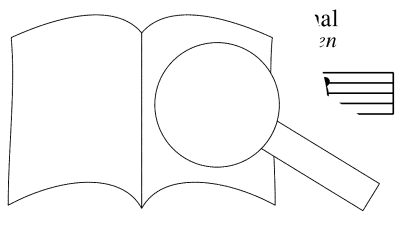
kat - tis kul - mi nel - la ei - de - ke - ne! Oh, mu hel - la
 sich her - nie - de - chen, so vol - ler Gü - te! Müit - ter - chen, so

kat - tis ku Oh, mu hel - la ei - de - ke - ne!
 senkt' sic' Müit - ter - chen, so vol - ler Gü - te!

- ni - lil - lel sa - la - ok - kad,
 am - chen sticht - mit Dor - nen heim - lich,

Mm, val
 de - ke - ne! Mm, en
 ler Gü - te!

Mm,
 kas - te - hei - nal
 und die har - ten



PROBENPARTITUR

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert. Evaluation Copy - Quality may be reduced. Carus-Verlag

, Più mosso

mf

32

Kas - das - - -

mf

kör - red ka - re - dad. Oh, mu hel - la ei - de - ke - ne! Kui - das sa mind
Hal - me drück - en dich. Müt - ter - chen so vol - ler Gü - te, das voll Lieb' - sich

kör - red ka - re - dad. Oh, mu hel - la ei - de - ke - ne! Kui - das sa mind
Hal - me drück - en dich. Müt - ter - chen so vol - ler Gü - te, das voll Lieb' - sich

kör - red ka - re - dad. Oh, mu hel - la ei - de - ke - ne! Kas - va - - -
Hal - me drück - en dich. Müt - ter - chen so vol - ler Gü - te, das voll

36

- - va - ta - sid, kal - lis - ta - sid,
voll Lieb' - sich um - - - mich müh - te,

kas - va - ta - sid, kas - va - ta - sid, kal - lis - ta - sid,
um mich müh - te, vol - ler Lieb' - sich um mich müh - te,

kas - va - ta - sid, kas - va - ta - sid, kal - lis - ta - sid, u
um mich müh - te, vol - ler Lieb' - sich um mich müh - te, vir - - - sid, - - - ben

- ta - sid, kal - lis - ta - r
Lieb' - sich um - - - mich für's Le - - - ben

40

töst - sid, hü - pa - ta - sid,
Le - - - ben Kraft ge - ge - ben, ach juu - res
trö - stend

hü - pa - ta - sid, ma - ha - ta - sid, suu juu - res
Kraft ge - ge - ben, mit mir spie. - - - r - - - fühl - te, mich trö - stend

hü - pa - ta - sid, ni - män - gi - ta - sid, suu juu - res
Kraft ge - ge - ben, - - - mit mir fühl - te, mich trö - stend

hü - pa - ta - s, nid, män - gi - ta - sid, suu juu - res
Kraft ge - ge - - - - - - - mit mir fühl - te, mich trö - stend

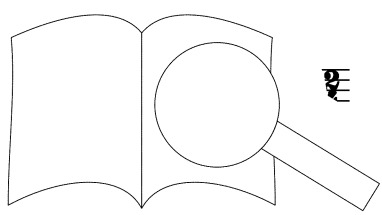
44

su' - - - el kä - el kii - gu - ta - sid! To - - - eks
den Schlaf - mich ein - ge - sun - gen! Stünd' - - - ich

kii - gu - ta - sid!
in Schlaf - ge - sun - gen!

ta - sid, kii - gu - ta - sid!
schlun - gen, in Schlaf - ge - sun - gen!

sui - su - ta - sid, kii - gu - ta - sid!
oft um - schlun - gen, mir ge - - - ta - sid!



PROBENUR
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert. Evaluation Copy - Quality may be reduced. Carus-Verlag

tu - le - vat, ar - va - sid a - biks as - tu - vat, loot - sid e - lu
 dir einst bei, hoff - test, daß ich dir Stüt - ze sei, daß am En - de

tu - le - vat, a - - biks as - tu - vat, loot - sid e - lu
 dir einst bei, daß ich Stüt - ze sei, daß am En - de

tu - le - vat, a - - biks as - tu - vat, loot - sid e - lu
 dir einst bei, daß ich Stüt - ze sei, daß am En - de

a - - biks as - tu - vat, loot - sid e - lu
 daß ich Stüt - ze sei, daß am En - de

lō - pe - tu - sel lau - ge - lan - gu - ta - jat saa - vat, sil - ma - kat - jat si - gi
 mei - ne Hän - de schlös - sen sanft dir dei - ne Li - der, senk - ten dich zur Ru - he

lō - pe - tu - sel lau - ge - lan - gu - ta - jat saa - vat, sil - ma - kat - jat
 mei - ne Hän - de schlös - sen sanft dir dei - ne Li - der, senk - ten dich

lō - pe - tu - sel lau - ge - lan - gu - ta - jat saa - vat, sil - ma - kat - jat
 mei - ne Hän - de schlös - sen sanft dir dei - ne Li - der, senk - ten dich

lō - pe - tu - sel lau - ge - lan - gu - ta - jat saa - vat, sil - ma - kat - jat
 mei - ne Hän - de schlös - sen sanft dir dei - ne Li - der, senk - ten dich

Tempo I (poco sostenuto)

Oh, mu hel - la ei - de - ke - ne!
 Müt - ter - chen, so vol - ler Gü - te!

Oh, mu hel - la ei - de - ke - ne!
 Müt - ter - chen, so vol - ler Gü - te!

Oh, mu hel - la ei - de - ke - ne!
 Müt - ter - chen, so vol - ler Gü - te!

Più l.

sa - la - ok - kad.
 Dor - nen heim - lich,

Kas - te - hei und die har dad.
 dich.

ni - lil - lel sa - la - ok - kad.
 - chen sticht mit Dor - nen heim - lich,

Kas - te - hei - nal kör - red ka - re - dad.
 und die har - ten Hal - me drück - en dich.

